



Zebex PDL20-16 EI Terminali **KULLANIM KILAVUZU**

İÇİNDEKİLER

- 1.Bölüm : Teknik özellikler
- 2.Bölüm : El terminalinin kurulumu
- 3.Bölüm : El terminalinin kullanımı
- 4.Bölüm : Program (Task) özellikleri
- 5.Bölüm : Ayarlar



Bu kullanma kılavuzu **3.XX** serisi el terminalleri için geçerlidir.

Sıra No	Paket içerik adı	Görsel hali
1	PDL20-16 Tařınabilir El Terminali	
2	Haberleşme Ünitesi (Cradle)	
3	Pil	
4	Elektrik Adaptörü	
5	Bel klipsi	
6	Kullanım CD'si	
7	Türkçe Kullanım Kılavuzu	



7 sıra no'lu Türkçe Kullanım kılavuzu standart paket içeriğinde bulunmamaktadır. Türkçe Kullanım kılavuzu paket içeriğinde yok ise www.bilkur.com.tr web adresinde cihazın sayfasından da indirebilir.

1.BÖLÜM

Teknik Özellikler

1.BÖLÜM Teknik Özellikler

İŞLEMÇİ / BELLEK

İşlemci	8 bit C-MOS mikroişlemci
Sram	2 MB (2048 KB)
Rom	128 KB

OPTİK SİSTEM

Işık Kaynağı	650 nm görülebilir lazer diyot
Tarama Şekli	Tek tarama çizgisi
Tarama uzaklığı	0 ~ 670 milimetre
Tarama hızı	100 tarama / saniye
En küçük çizgi genişliği	5 mil (0,127 milimetre) @ PCS 90%
Tarama Açısı	53°
Baskı kontrastı	30% @UPC/EAN 100%
Lazer sınıfı	CDRH Class II, IEC Class II
EMC	CE & FCC Part 15B ve 15C uyumlu

GÖRÜNTÜ/SES/ZAMAN

Tuş Takımı	26 plastik tuş
Ekran	96x49 Piksel LCD Ekran (6 satır, Her satırda 16 karakter)
Aydınlatma	Programlanabilir arka aydınlatma
Ses	Programlanabilir ses tonu
Zaman	Yıl,Ay,Gün,Saat,Dakika,Saniye
Göstergeler	Yeşil ve Kırmızı LED

HABERLEŞME

RS-232C (Seri port)	300 bps ~ 57.600 bps
IRDA (Kızılötesi)	2.400 bps ~ 19.200 bps

BOYUT / AĞIRLIK

Boyutlar	136 mm x 48 mm x 23,5 mm
Ağırlık	123 Gram (Pil dahil)

1.BÖLÜM Teknik Özellikler

GÜÇ KAYNAĞI	
Ana pil	3.7V, 830mAH Lityum-iyon şarj edilebilir pil
Backup (yedek) pil	3.6V 25mAH Lityum şarj edilebilir pil
Pil şarj ömrü	100 saat (dakikada 12 okutma ile)
Güç yönetimi	- Pil şarjının düşük olması durumunda uyarı verme - Pil tasarrufu için otomatik bekleme moduna geçme

KULLANIM ORTAMI	
Çalışma sıcaklığı	0° ~ 50°
Saklama sıcaklığı	-10° ~ 60°
Nem oranı	%5 ~ %70
Işık seviyesi	Maksimum 4.500 Lux
Dayanıklılık	1 Metreden düşmeye dayanıklı

BARKOD TİPLERİ	
Çözümlenebilen barkod tipleri	<ul style="list-style-type: none">▪ UPC-A▪ UPC-E▪ EAN-8▪ EAN-13▪ CODABAR▪ CODE 39▪ FULL ASCII CODE 39▪ CODE 128▪ INTERLEAVED 2 OF 5▪ ISBN / ISSN▪ CODE 93▪ CHINESE POST CODE▪ IATA CODE

YAZILIM GELİŞTİRME	
Programlama işleminde kullanılacak yazılım geliştirme araçları	<ul style="list-style-type: none">▪ Freetask programı▪ Easy Task programı▪ DosTaskgen/ Wintaskgen makro dili▪ C derleyicisi

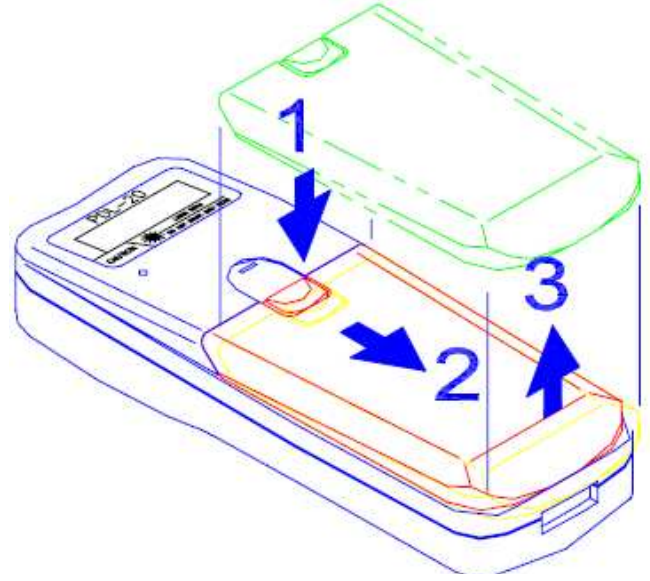
2.BÖLÜM

El Terminalinin Kurulumu

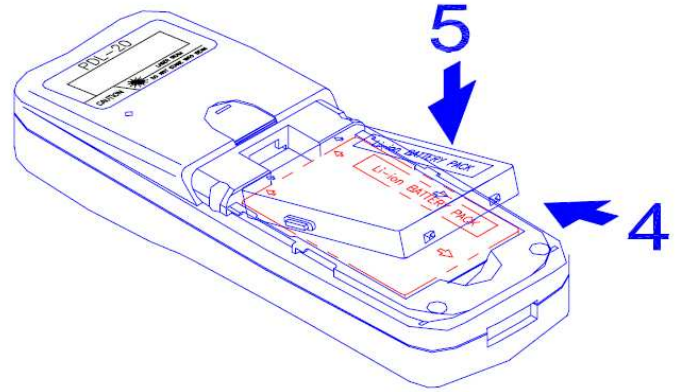
2.BÖLÜM El terminalinin kurulumu

Pilin Takılması

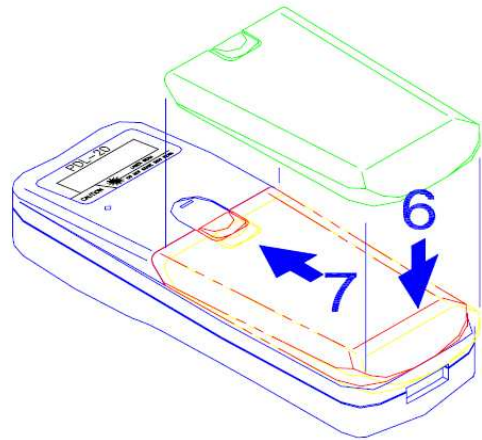
1) El terminalinin arka tarafında bulunan ve yandaki resimde görülen pil kapağı 1 no'lu ok yönünde bastırılarak serbest bırakıldıktan sonra 2 no'lu ok yönünde ilerletilip 3 no'lu ok yönünde kaldırılarak çıkartılmalıdır.



2) Pilin uç kısmı aşağıdaki resimde görülen 4 no'lu ok yönünde pil yuvasına takıldıktan sonra 5 no'lu ok yönünde aşağı bastırılarak pil yuvasına oturtulmalıdır.



3) Pil kapağı aşağıdaki resimde de görülen 6 no'lu ok yönünde pil yuvasına oturtulduktan sonra 7 no'lu ok yönünde ilerletilerek kapatılmalıdır.



2.BÖLÜM El terminalinin kurulumu

Pilin şarj edilmesi

1) Zebex PDL20-16 el terminalinin 2 farklı şekilde şarj olmaktadır.

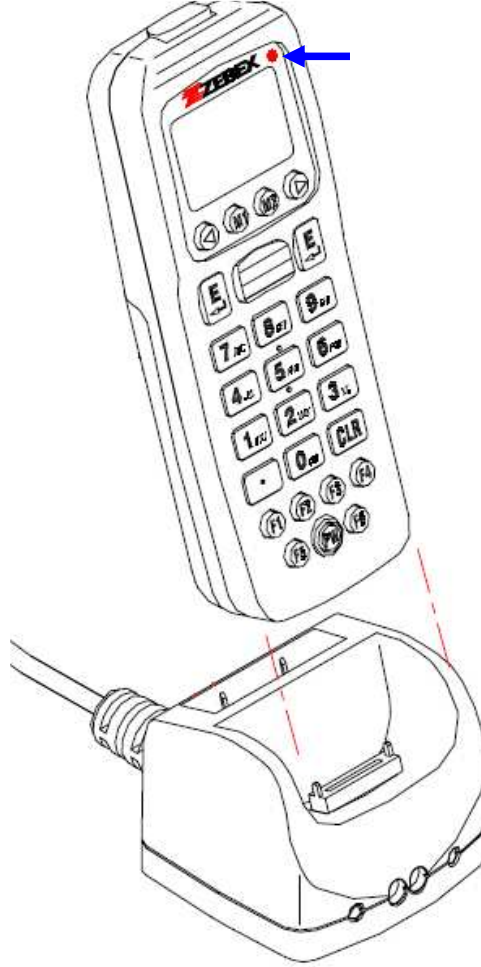
- PDL20-16 üzerinde şarj edilmesi
- Pilin bağımsız şarj edilmesi



Pilin ömrü açısından ilk kullanımda **12** saat şarj edilmesi gerekir.

a) PDL20-16 üzerinde şarj edilmesi

El terminali aşağıdaki resimde de görüldüğü gibi haberleşme ünitesinde (cradle) uygun bölüme yerleştirildiğinde otomatik olarak şarj işlemi başlar. Pilin şarj olması durumunda aşağıdaki resimde de ok işareti ile gösterilen LCD ekranın sağ üst tarafında bulunan bölümde kırmızı renkli bir ışık yanacaktır. Şarj işlemi tamamlandığında kırmızı ışık sönecektir.

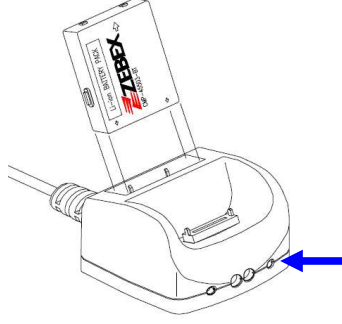


Pilin el terminali üzerinde tam şarj olma süresi yaklaşık **6** saattir.

2.BÖLÜM El terminalinin kurulumu

b) Pilin bağımsız şarj edilmesi

Bu yöntemde pil el terminalinden bağımsız olarak haberleşme ünitesinin (cradle) arka kısmında bulunan hızlı şarj ünitesine takılarak şarj edilmesi sağlanır. Bu yöntemde pilin şarj olması durumunda aşağıdaki resimde de ok işareti ile gösterilen bölümde kırmızı renkli bir ışık yanacaktır. Şarj işlemi tamamlandığında kırmızı ışık sönecektir.



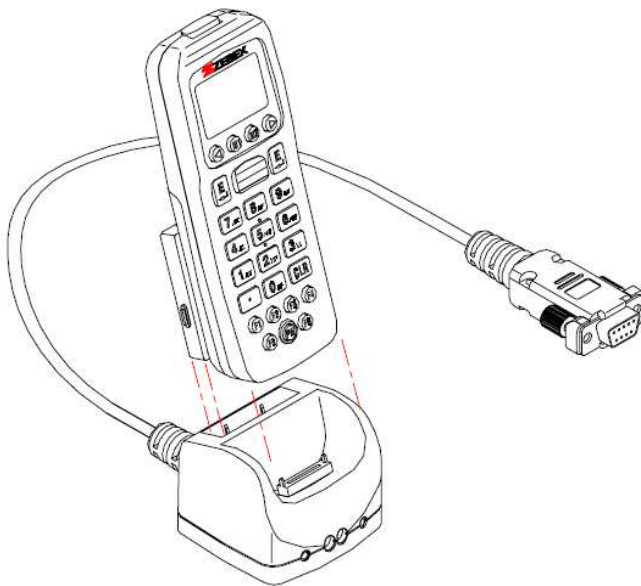
Pilin hızlı şarj bölümünde tam şarj olma süresi yaklaşık **3** saattir.

Haberleşme ünitesinin bağlantısının yapılması

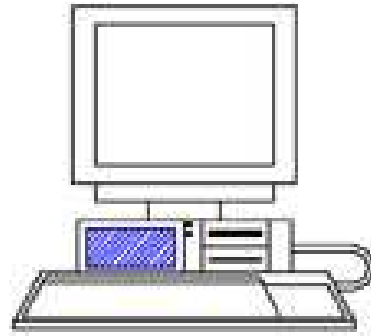
Zebex PDL20-16 El terminali ile birlikte 2 farklı haberleşme ünitesinden biri verilmektedir.

- a) Seri port (RS-232C=Com port) bağlantılı haberleşme ünitesi
- b) USB port bağlantılı haberleşme ünitesi

A) Seri port bağlantı tipli haberleşme ünitesi kullanılıyor ise aşağıdaki şekilde de görülen haberleşme ünitesinin kablo ucunu bilgisayarın uygun bölümünde bulunan seri port yuvasına (COM Port) takınız.



Haberleşme Ünitesi



Bilgisayar



Seri=Com port girişi

2.BÖLÜM El terminalinin kurulumu

B) USB port bağlantı tipli haberleşme ünitesi kullanılıyor ise Şekil-1 de görülen haberleşme ünitesinin kablo ucunu bilgisayarın uygun bölümünde bulunan seri port yuvasına (COM Port) takınız.



Haberleşme Ünitesi



Bilgisayar



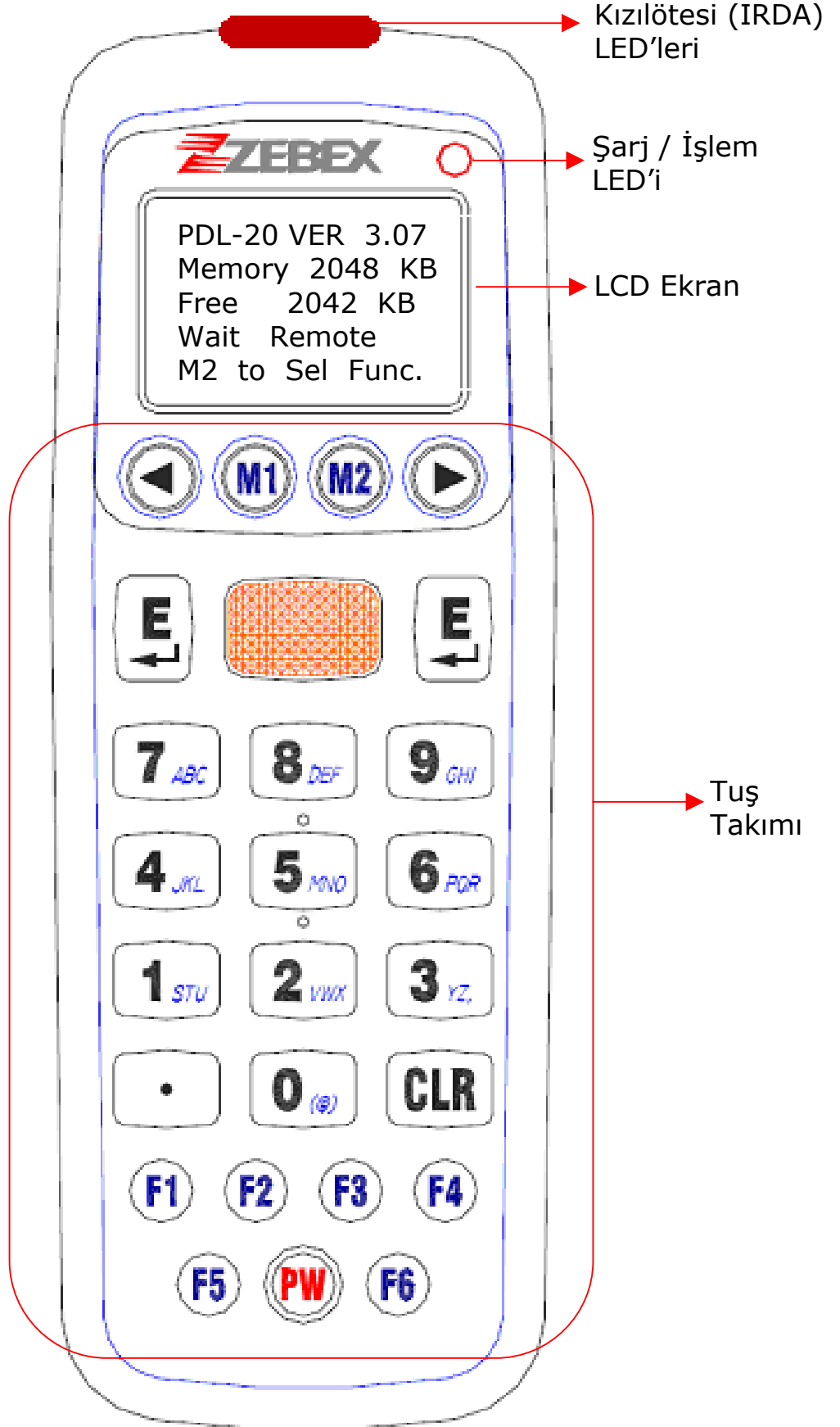
Örnek USB port girişi

3 .BÖLÜM

El Terminalinin Kullanımı

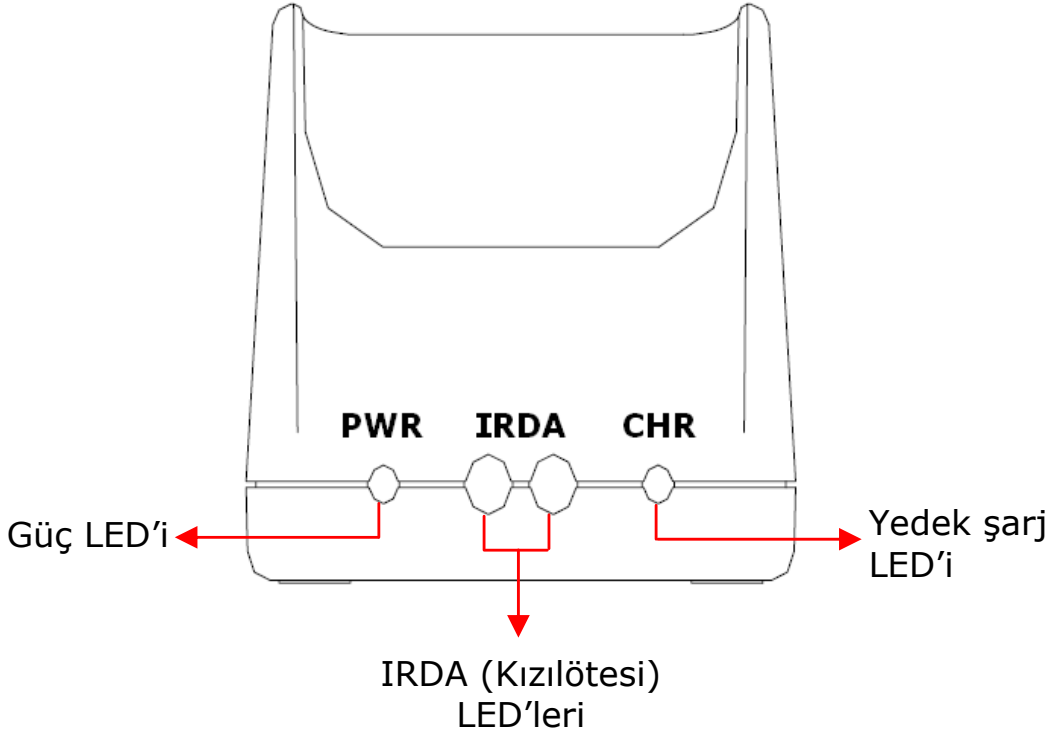
3.BÖLÜM El terminalinin kullanımı

El Terminalinin görünüşü ve işlevleri



3.BÖLÜM El terminalinin kullanımı

Haberleşme ünitesinin görünüşü ve işlevleri



- Haberleşme ünitesine (Cradle) +9V elektrik adaptörü bağlandığına haberleşme ünitesinin (Cradle) ön panelinde bulunan güç led'i kırmızı olarak yanar.
- Pil yedek şarj ünitesinde şarj olma durumunda iken yedek şarj led'i kırmızı olarak yanar. Pilin şarjı tamamlandığında yedek şarj ledi söner.

El terminali ile haberleşme ünitesi (Cradle) ile kızılötesi (IRDA) yöntemi ile haberleşebilmesi için,

a) El terminalinde kızılötesi (IRDA) haberleşme aktif olmalıdır.

b) El terminalinin kızılötesi (IRDA) led'leri ile haberleşme ünitesinin (Cradle) kızılötesi (IRDA) led'leri karşılıklı olarak birbirlerini görececek şekilde konumlandırılmalıdır.

c) El terminali ile haberleşme ünitesi (Cradle) arası mesafe en fazla 1.5 metre olmalıdır.



Kızılötesi (IRDA) haberleşme yöntemi sadece Wintaskgen adlı paket programı ile yapılabilir.

3.BÖLÜM El terminalinin kullanımı

Tuşların görevleri

	Açma/kapatma		Silme işlemi
			Nokta karakterinin çıkartılması
	Özel işaretlerin çıkartılması		0 ve @ karakterlerinin çıkartılması
			1, S, T ve U karakterlerinin çıkartılması
			2, V, W ve X karakterlerinin çıkartılması
			3, Y, Z ve , (virgül) karakterlerinin çıkartılması
			4, J, K ve L karakterlerinin çıkartılması
	Önceki bölüme geçiş veya sola geçiş		5, M, N ve O karakterlerinin çıkartılması
	Sonraki bölüme geçiş veya sağa geçiş		6, P, Q ve R karakterlerinin çıkartılması
	Aktif bölümden çıkış		7, A, B ve C karakterlerinin çıkartılması
	Seçili bölüme giriş		8, D, E ve F karakterlerinin çıkartılması
	Lazer tarama işlemi sağlama		9, G, H ve I karakterlerinin çıkartılması
	Onaylama işlemi		

2,3 ve 4 ncü karakterleri çıkartmak için ilgili tuşa bir defa bastıktan sonra **M2** tuşuna karakter çıkana kadar basılmalıdır.

Örnek: C karakterini çıkartmak için ilk olarak 7 tuşuna ve ardından **M2** tuşuna 3 defa basılmalıdır.

Özel karakterlerin kullanımı

Kullanılacak özel karakterin bulunduğu grup görünene kadar **F2** tuşuna basıldıktan sonra özel karakterin bulunduğu tuşa basılmalıdır. Özel karakterler ve bağlı olduğu gruplar aşağıdadır.

Tuş Takımı	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Grup	!	#	\$	%	&	*	/	+	-
2 Grup	[]	,	()	'	:	;	"
3 Grup	<	=	>	?	\	_		`	@



{,},~,^ karakterleri hariç tüm ASCII karakterler kullanılabilir.

3.BÖLÜM El terminalinin kullanımı

Kullanım ile ilgili uyarılar

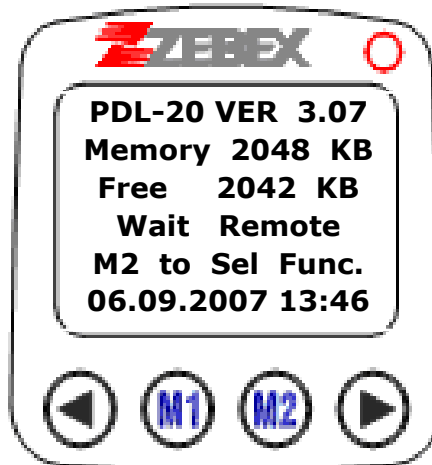
- El terminali düşme ve çarpmalara karşı dikkatli kullanılmalıdır.
- El terminali su, nem, ateş, aşındırıcı madde vb. maddelerden uzak tutulmalıdır.
- El terminali teknik özelliğinde belirtilen sıcaklık ortamında ve belirtilen nem ortamında kullanılmalıdır.
- Pil el terminali veya haberleşme ünitesindeki yedek şarj ünitesinde şarj edilmelidir.
- Lazer ışığı direk insan gözüne tutulmamalıdır.



Zebex PDL20-16 el terminali IEC 825-1 (1993) standartına uygun Class II lazer engine motoruna sahiptir.

El Terminalinin açılması

El terminalini açmak için tuş takımı üzerinde bulunan **PW** düğmesi 1 sn basılı tutulmalıdır. El terminali ekranının ilk görüntüsü aşağıdaki gibidir.



Programın (Task) çalıştırılması



- El terminaline standart olarak **FREETASK** adlı bir program yüklüdür. El terminaline **FREETASK** dışında toplam 8 program daha yüklenebilir.

El terminaline yüklü herhangi bir programı (Task) çalıştırmak için ana ekranda iken **M2** tuşuna basılınca açılan ve yandaki şekilde de görülen menüde (System Menu) **Run Task** alt menüsü seçilmelidir.

El terminaline FreeTask dışında herhangi bir program yüklü ise programın özelliğine bağlı ilk olarak program adı listelenir.



Örnek-1

Run Task alt menüsü seçildiğinde, El terminalinde sadece standart program (**Freetask**) yüklü olduğunda örnek ekran görüntüsü yandaki gibidir.



Örnek-2

Run Task alt menüsü seçildiğinde, El terminalinde sonradan yüklenen bir program yüklü olduğunda örnek ekran görüntüsü yandaki gibidir.



4 .BÖLÜM

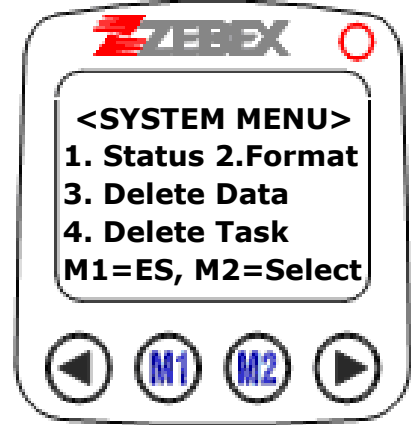
Program(Task) özellikleri

4.BÖLÜM Program özellikleri

El terminaline yüklü programları (Task), programların (Task) kullandığı verileri görüntülemek, silmek için ana ekranda iken M2 tuşuna basılınca açılan yandaki şekilde de görülen menüde (System Menu) **Task Utility** alt menüsü seçilmelidir.



Task Utility menüsünün ekran görüntüsü yandaki gibidir. **Task Utility** menüsünün alt seçeneklerinin ayrıntısı aşağıdadır.



Task Utility menüsü alt seçenekleri		
Menü	Menü sırası	Açıklama
Status	2.1	El terminaline kayıtlı bilgilerini içeren veritabanlarını görüntülenmesini sağlar.
Format	2.2	Standart program olan Freetask'ın programlanmasını sağlar.
Delete Data	2.3	El terminaline kayıtlı bilgilerini içeren veritabanlarının içeriğinin silinmesini sağlar.
Delete Task	2.4	El terminaline yüklü programların (Task) silinmesini sağlar.

Not: Freetask'ın programlanmasının detayı **EK-A**'da anlatılmaktadır.



Menülere system menüde iken menü sırasına (Örneğin Delete data menüsü için 2 ve ardından 3 tuşlarına) basılarak veya ok tuşları ile ilgili menü seçeneğine ulaşıp enter tuşuna basılarak ulaşılabilir.

5

.BÖLÜM

Ayarlar

El terminalinde herhangi bir seçeneği görüntülemek veya değiştirmek için ana ekranda iken M2 tuşuna basılınca açılan yandaki şekilde de görülen menüde (System Menu) **Setup** alt menüsü seçilmelidir.

Setup alt menüsünün ekran görüntüsü yandaki gibidir. **Setup** menüsünün alt seçeneklerinin ayrıntısı aşağıdadır.



Setup menüsü alt seçenekleri



Menülere system menüde iken menü sırasına (Örneğin Delete data menüsü için 2 ve ardından 3 tuşlarına) basılarak veya ok tuşları ile ilgili menü seçeneğine ulaşıp enter tuşuna basılarak ulaşılabilir

Menülerde değerleri değiştirmek için ◀ (sol ok) ve ▶ (sağ ok) tuşları, yapılan değişikliği kaydetmek ve bir sonraki bölüme geçiş için **E** (Enter) tuşu, detayı görüntülemek için **M2** tuşu, o bölümden çıkma için **M1** tuşu kullanılmalıdır.

Menü	Menü sırası
Basic Setup	3.1
Backlit & LCD	3.1.1

Bu bölümde ekran aydınlatmanın aktif veya pasif hale getirilmesi ve ekranın zemin parlaklığı ayarlanır.

Back light

On : Aydınlatma var.

Off : Aydınlatma yok.

LCD Contrast : **40~60** arası bir değerdir. Değer azaldıkça zemin açık renkli, arttıkça zemin koyu renkli hale gelecektir.

Menü	Menü sırası
Basic Setup	3.1
Beep Volume	3.1.2

Bu bölümde tuş kullanımı veya barkod okutma işleminde sesli olarak uyarının olup olmayacağı ve uyarı olması isteniyorsa sesin şiddeti seçilir.

Quiet : Sessiz

Low : Düşük ses

Medium : Orta ses

Loud : En yüksek ses

Menü	Menü sırası
Basic Setup	3.1
Power Up Scan	3.1.3

Bu bölümde tasarruf modundan çıkma şeklinin belirlenmesini sağlar.

Enable : Tasarruf moduna geçmiş PDL 20-16'yı herhangi bir tuşa basılınca kaldığı yere dönmesini sağlar.

Disable : Tasarruf moduna geçmiş PDL 20-16'yı tekrar açmak için **PW** tuşunun kullanılmasını sağlar.

Menü	Menü sırası
Basic Setup	3.1
Auto power Off	3.1.4

Bu bölümde el terminalinin kullanılmadığı zamanlar belirli bir süre sonra tasarruf moduna geçmesi belirlenir veya tasarruf modu iptal edilir. El terminali bu bölümde belirlenen süre kullanılmadığında geçici olarak en az pil kullanma moduna geçer.

Disable : Tasarruf modu kapalı
10 Mins : 10 Dakika sonra kapanma özelliği
15 Mins : 15 Dakika sonra kapanma özelliği
20 Mins : 20 Dakika sonra kapanma özelliği
30 Mins : 30 Dakika sonra kapanma özelliği

Menü	Menü sırası
System Setup	3.2
Communication	3.2.1
Comm.Parameter	3.2.1.1

Bu bölümde el terminalinin bilgisayar ile iletişim ayarlarının belirlenmesini sağlar.

Baud Rate : Haberleşme hızı (Seçenekler: 300 ~ 19200)
Parity Check : Eşlik (Seçenekler: None, Space,Mark,odd,Even)
Data Bits : Veri bitleri (Seçenekler: 8,7)
Stop Bit : Dur bitleri (Seçenekler: 2,1)

Menü	Menü sırası
System Setup	3.2
Communication	3.2.1
On Line Upload	3.2.1.2

Bu bölümde otomatik haberleşme yönteminin belirlenmesi sağlanır.

On : otomatik haberleşme açık
Off : otomatik haberleşme kapalı

Menü	Menü sırası
System Setup	3.2
System Timer	3.2.2

Bu bölümde el terminalinin tarih, saat bilgilerinin belirlenmesi sağlanır.

Menü	Menü sırası
System Setup	3.2
ID/PW Datemode	3.2.3
Device ID	3.2.3.1

Bu bölümde el terminaline bir cihaz kodu verilmesi sağlanır.

Menü	Menü sırası
System Setup	3.2
ID/PW Datemode	3.2.3
Password	3.2.3.2

Bu bölümde program ve kayıtlı verilerin silinmesinde kullanılmak üzere bir şifre belirlenmesini sağlar.

Menü	Menü sırası
System Setup	3.2
ID/PW Datemode	3.2.3
Date Mode	3.2.3.3

Bu bölümde tarih ve saatin değiştirilmesi ve biçiminin belirlenmesini sağlar.

Barkod tipi ayarları

Barcode Setup	3.3	Barkod tipi seçeneklerinin belirlenmesini sağlar.
Basic Set	3.3.1	Bazı barkod tiplerinin temel seçeneklerinin belirlenmesini sağlar.
Advance Set	3.3.2	Bazı barkod tiplerinin diğer seçeneklerinin belirlenmesini sağlar.
Pre/Postamble	3.3.3	Barkod tipi belirteci ve önek/sonek seçeneklerinin belirlenmesini sağlar.



Barkod tipi ayarları bölümünde değerleri değiştirmek için ◀ (sol ok) ve ▶ (sağ ok) tuşları, yapılan değişikliği kaydetmek ve bir sonraki bölüme geçiş için **E** (Enter) tuşu, detayı görüntülemek için **M2** tuşu, o bölümden çıkma için **M1** tuşu kullanılmalıdır.

a) EAN/UPC

Barkod Tipi özelliği	Seçenekler	Değerler	Menü
EAN ve UPC tipi barkodların okunabilirliği	EAN/UPC	On , Off	Basic Set
UPC-A tipi barkodların karakter sayısı	UPC-A Digits	11, 12, 13	Basic Set
UPC-E tipi barkodların karakter sayısı	UPC-E Digits	6, 7, 8	Basic Set
UPC-E tipi barkodların UPC-A tipine çevrilmesi	UPC-E to UPC-A	On, Off	Basic Set
UPC ve EAN tipi barkodlarda Ek-5 karakterlerinin iletimi	UPC/EAN ADD 5	No Send , Send	Basic Set
UPC ve EAN tipi barkodlarda Ek-2 karakterlerinin iletimi	UPC/EAN ADD 2	No Send , Send	Basic Set
EAN tipi barkodların ISBN ve ISSN tipine çevrilmesi	EAN to ISBN/ISSN	On, Off	Advance Set
EAN-13 tipi barkodların okunacağı karakter sayısı	EAN-13 Digits	12, 13	Advance Set
EAN-8 tipi barkodların okunacağı karakter sayısı	EAN-8 Digits	7, 8	Advance Set

Not: Seçenekler bölümünde koyu renkli değerler standart değerlerdir.

b) Code 39

Barkod Tipi özelliği	Seçenekler	Değerler	Menü
Okunabilirlik	Code 39	On , Off	Basic Set
Kontrol karakterinin hesaplanması	Code 39 CDV	On, Off	Basic Set
Başlangıç ve bitiş karakterlerinin iletimi	Code 39 ST/SP	Send, No Send	Basic Set
Kontrol karakterinin iletimi	Code 39 CKD	Send, No Send	Basic Set
Italian Pharma kodlarının okunabilirliği	Italian Pharmac.	On, Off	Basic Set
Italian Pharma kodlarına A karakterinin eklenmesi	Pharmac.ADD 'A'	No Add , Add	Basic Set

c) Full ASCII Code 39

Barkod Tipi özelliği	Seçenekler	Değerler	Menü
Okunabilirlik	F ASCII Code 39	On, Off	Basic Set

d) Codabar

Barkod Tipi özelliği	Seçenekler	Değerler	Menü
Okunabilirlik	Codabar	On , Off	Basic Set
Kontrol karakterinin hesaplanması	Codabar CDV	On, Off	Basic Set
Başlangıç ve bitiş karakterlerinin iletimi	Codabar ST/SP	Send, No Send	Basic Set
Kontrol karakterinin iletimi	Codabar CKD	Send, No Send	Basic Set
Başlangıç ve bitiş karakterleri	Codabar ST/SP	ABCD , a/t,b/n,c/*d,e DC1,DC2,DC3 ,DC4	Advance Set

d) ITF 25

Barkod Tipi özelliği	Seçenekler	Değerler	Menü
Okunabilirlik	ITF 25	On, Off	Basic Set
Kontrol karakterinin hesaplanması	ITF 25 CDV	On, Off	Basic Set
Kontrol karakterinin iletimi	ITF 25 CKD	Send, No Send	Basic Set
Başlangıç ve bitiş karakterleri	ITF 25 Length	02 ~ 64 06	Basic Set

e) Code 128

Barkod Tipi Özelliği	Seçenek	Değerler	Menü
Okunabilirlik	Code 128	On , Off	Basic Set
EAN 128 okunabilirliği	Enable EAN 128	On , Off	Basic Set
Uzunluk	Code 128 Length	Min/Max:1 To 64 01/32	Basic Set

f) Code 93

Barkod Tipi Özelliği	Seçenek	Değerler	Menü
Okunabilirlik	Code 93	On , Off	Basic Set

g) CPC 25

Barkod Tipi Özelliği	Seçenek	Değerler	Menü
Okunabilirlik	CPC 25	On, Off	Advance Set
Kontrol karakteri hesaplama	CPC 25 CDV	On, Off	Advance Set
Kontrol karakteri iletimi	CPC 25 CKD	Send, No Send	Advance Set
CPC uzunluk	CPC 25 Length	Min/Max:1 To 64 10/32	Advance Set

h) IATA Code

Barkod Tipi Özelliği	Seçenek	Değerler	Menü
Okunabilirlik	IATA Code	On, Off	Advance Set

Not: Seçenekler bölümünde koyu renkli değerler standart değerlerdir.



Barkod tipi ayarları bölümünde değerleri değiştirmek için ◀ (sol ok) ve ▶ (sağ ok) tuşları, yapılan değişikliği kaydetmek ve bir sonraki bölüme geçiş için **E** (Enter) tuşu, detayı görüntülemek için **M2** tuşu, o bölümden çıkma için **M1** tuşu kullanılmalıdır.

Barkod Tipini göstermek

Menü	Menü sırası
Barcode Setup	3.3
Pre/Postamble	3.3.3

Get Barcode Type

Bu bölümde okutulan barkodun başına okunan barkodun tipine bağlı olarak bir metin eklenmesi sağlanır.

Disable : Okutulan barkodların başına okutulan barkodun tipini belirleyen bir metin eklenmemesini sağlar.

Enable : Okutulan barkodların başına okutulan barkodun tipini belirleyen bir metin eklenmesini sağlar.

Pre

Okutulan barkodların başına bir karakter eklenmesini sağlar.

Postamble

Okutulan barkodların sonuna bir karakter eklenmesini sağlar.

El Terminalinden verileri gönderme

Menü	Menü sırası
Upload	3.4
Upload Data	3.4.1

Bu bölümde el terminaline yüklü veriyi bilgisayar veya bilgisayar uyumlu başka bir cihaza aktarmak için kullanılır. Bu bölümde seçili verileri içeren dosyaların aktarılıp aktarılmayacağı sorulur. Aktarılacak dosya seçildikten sonra Enter tuşu ile aktarım işlemi başlatılır.

Menü	Menü sırası
Upload	3.4
Delimiter Set	3.4.2

Bu bölümde el terminaline yüklü dosyalardaki veriyi bilgisayar veya bilgisayar uyumlu cihazlara aktarırken veri alan ve kayıtlarının ayrımının nasıl olacağı belirlenir.

Field Delimeter

El terminali dosyalarına ait veri alanlarının aktarılırken nasıl ayrılacağını belirler.

- None** : alanlar ayrılmayacak
Space : alanların bir boşluk ile ayrılmasını sağlar.
, (virgül) : alanların bir virgül ile ayrılmasını sağlar.
; (Noktalı virgül) : alanların bir noktalı virgül ile ayrılmasını sağlar.

Menü	Menü sırası
Upload	3.4
Upload Device	3.4.2

Bu bölümde el terminaline yüklü verileri bilgisayar veya bilgisayar uyumlu cihazlara aktarmanın hangi bağlantı tipi ile olacağını belirlenmesini sağlar.

RS-232C : RS-232C (Com Port-Seri Bağlantı) yöntemi ile aktarım yapılacağını belirler.

IR : IR (IRDA-İnfrared Bağlantı) yöntemi ile aktarım yapılacağını belirler.



Barkod tipi ayarları bölümünde değerleri değiştirmek için ◀ (sol ok) ve ▶ (sağ ok) tuşları, yapılan değişikliği kaydetmek ve bir sonraki bölüme geçiş için **E** (Enter) tuşu, detayı görüntülemek için **M2** tuşu, o bölümden çıkma için **M1** tuşu kullanılmalıdır.

FREETASK'IN programlanması

Freetask programı PDL 20-16 el terminaline yüklü firmware'in (işletim sistemi) içinde bulunan ve silinemeyen bir programdır. Freetask programı bir alandan oluşan freetask adlı bir dosyaya (veritabanına) sahiptir. Freetask program girilen verileri kaydeden bilgisayardan PDL20-16 el terminaline bilgi aktarımına izin vermeyen özelliğe sahiptir. Freetask dosyası (veritabanı) birden fazla alan olarak belirlemek ve freetask programında bu alanlara bilginin nasıl girileceğini ve bu alanlara veri girişi esnasında ekrandaki mesajın ne olacağını belirlemek için Freetask programının düzenlenmesi (Format) gerekir.

Freetask'ın programlanabilmesi için el terminalinde ana ekranda iken **M2** tuşu ile girilen "System menu" de **2. Task Utility- 3. Format** ve **4.Data Format** alt menüleri seçilmelidir. Ekran görüntüsü aşağıdaki gibidir.



Freetaskın programlanma adımları aşağıdadır.

Adım-1:

Bu adımda Freetask dosyasındaki (veritabanı) yeni alan sayısı girilir. Herhangi bir Enter tuşu ile bir sonraki adıma geçilir. Alan sayısı **1~16** arasında bir sayıdır. Standart değeri **1** dir. Aşağıdaki şekilde alan sayısı **3** olarak belirlenmiştir.



Adım-2:

Bu adımda ilk satırda belirtilen sıradaki alana bilginin hangi yöntem ile alınacağı belirlenir. Bu yöntemler şunlardır:

Keyin+Scan : Tuş takımı ve Lazer tarama tuşu ile

Keyin Only : Sadece tuş takımı ile

Scan Only : Sadece lazer tarama tuşu ile



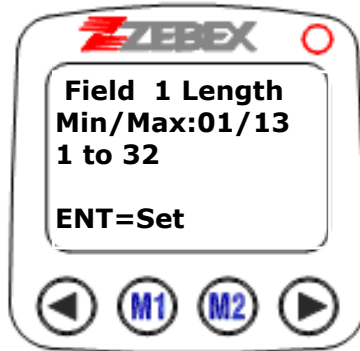
Seçenekler değiştirmek için ◀ (sol ok) ve ▶ (sağ ok) tuşları, yapılan değişikliği kaydetmek ve bir sonraki bölüme geçiş için ⏎ (Enter) tuşu kullanılmalıdır.



Adım-3:

Bu adımda ilk satırda belirtilen sıradaki alanın uzunluğu belirlenir. Bir alan uzunluğu **1 ~ 32** arasında bir değerdir.

Not:Enter tuşu ile kaydedilir.



Adım-4:

Bu adımda ilk satırda belirtilen sıradaki alan için free task programı çalıştırıldığında ekranda görünmesi istenilen mesaj girilir.Bu mesaj maximum 16 karakter olabilir.

Not:Enter tuşu ile kaydedilir.



Adım-5:

Bu adımda ilk satırda belirtilen sıradaki alan için free task programı çalıştırıldığında alana bilgi girişi yapılacak olan bölüme hazır bir bilginin yazdırılması sağlanır.

Not:Enter tuşu ile kaydedilir.



Adım-6:

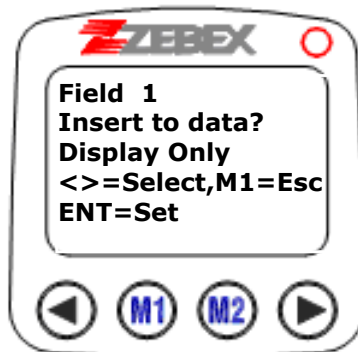
Bu adımda Adım-5'de hazır bir bilgi girişi yapılmışsa bu bilginin nasıl kullanılacağı belirlenir. Bu yöntemler şunlardır:

Display Only : Hazır bilgi ekranda gösterilir ama alana kayıt yapılmaz

Yes, Add it : Hazır bilgi ekranda gösterilir ve girilen bilgi ile birleştirilerek kayıt edilir.

Not-1: Seçenekler ok tuşları ile değiştirilir ve Enter tuşu ile kaydedilir.

Not-2: Adım-5'de hazır bir bilgi girişi yapılmamışsa bu adım kullanılmaz.



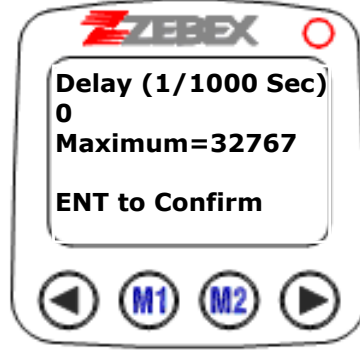
Adım-2 den Adım-6'ya kadar olan bölüm Adım-1'de belirlenen alan sayısı kadar tekrarlanır.

Adım-7:

Bu alanlara bilgi girişi arasındaki bekleme süresi belirlenir.
Bu süre **0~32767** arasında bir değerdir.

Not: 1 Sn=1000

Not:Enter tuşu ile kaydedilir.



Adım-8:

Her kayıttan sonra işlemin yapıldığı zaman bilgisinde veritabanına otomatik olarak eklenmesini veya eklenmemesini sağlar. Bu bölüm-deki seçenekler şunlardır.

None : Zaman bilgisini alan olarak eklenmemesini sağlar.

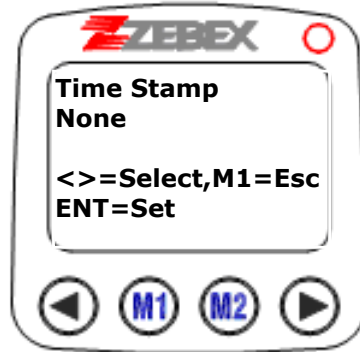
Short : İşlemin yapıldığı zamanı **AAGSSDD** düzeninde alan olarak eklenmesini sağlar.

Long : İşlemin yapıldığı zamanı **AAGYYYYSSDDNN** düzeninde alan olarak eklenmesini sağlar.

AA:Ay,**GG**:Gün,**YYYY**:Yıl

SS:Saat,**DD**:Dakika,**NN**:Saniye

Not:Enter tuşu ile kaydedilir.



Hızlı Ayarlar

M1+F1 (1.Kez)	Tuş ve lazer tarama işlem sesini sessiz olarak belirlenmesini sağlar. (Quiet)
M1+F1 (2.Kez)	Tuş ve lazer tarama işlem sesini düşük ses olarak belirlenmesini sağlar. (Low)
M1+F1 (3.Kez)	Tuş ve lazer tarama işlem sesini orta olarak belirlenmesini sağlar. (Middle)
M1+F1 (4.Kez)	Tuş ve lazer tarama işlem sesini yüksek olarak belirlenmesini sağlar. (Loud)
M1+F1 (5.Kez)	Tuş ve lazer tarama işlem sesini sessiz olarak belirlenmesini sağlar. (Quiet)
M1+F2	Ekranın sağ üst kısmında firmware tarihini gösterir. (0.5 saniye görünür)
M1+F3	Arka aydınlatmayı açar veya kapatır.



Hızlı ayarların yapılabilmesi için el terminali ana ekranda olmalıdır.

Sıfırlama (Resetleme)

Zebex PDL20-16 el terminalini sıfırlamak için aşağıdaki adımlar gerçekleştirilmelidir.

1.) El terminali kapatılmalıdır.

2) ◀ (sol ok) ve ▶ (sağ ok) tuşları basılı tutulmalı ve tuşlardan el kaldırılmadan pw tuşu ile açılmalıdır. El terminalinin ekran görüntüsü aşağıdaki gibidir.



3.) M2 tuşuna basılarak cevap **Y** haline getirilip için **E** (Enter) tuşuna basılarak sıfırlama işlemi başlatılır.

6 .BÖLÜM

Aktarım Yöntemi

6.BÖLÜM Aktarım yöntemi

Zebex PDL20-16 el terminali ile veri iletişimde birden fazla yöntem kullanılmaktadır. Bu yöntemlerden bazıları aşağıdadır.

- I)** Parametre gönderme yöntemi ile iletişim
- II)** Paket program yöntemi ile iletişim
- III)** DLL dosyası yöntemi ile iletişim

I) Parametre gönderme yöntemi iletişim

Bu yöntemde uygun dosyaya uygun parametreler gönderilerek el terminalinden veri alınması veya el terminaline veriler ve programın (Task) aktarılması sağlanır.

I-1) El Terminalinden bilgisayara aktarım

El terminalinden bilgisayara verilerin aktarım yöntemi 2 farklı şekilde yapılmaktadır.

I-1-A) Ms-Dos ortamında aktarım

Ms-Dos ortamında aktarım işlemi **UPL.EXE** adlı bir dosya aracılığı ile aktarım yapılabilmektedir. Bu yöntem ile el terminaline yüklü ve belirlenen veritabanındaki (form) bilgiler belirtilen porttan alınarak belirtilen dosyaya otomatik olarak kayıt edilir. Bu dosya uzantısı serbest olmakla beraber formatı text tabanlı bir dosya olacaktır. Bu yöntemde aktarım yapılırken bilgilerin alınma şekli **UPLOAD.SET** adlı bir dosyada belirtilmiş olması gerekir. **UPLOAD.SET** dosyasının içeriği 33 no'lu sayfada açıklanmıştır.

Kullanım şekli

Upl dosya-adı comport formno

Dosya-adı : Cihazdan alınan bilgilerin kaydedildiği dosyaya verilecek isim.

Com port : Cihazın bilgi alırken kullanacağı haberleşme portu (COM1=-**C1**,COM2=-**C2**,COM3=-**C3**,COM4=-**C4** olabilir.)

Not: Aynı dizinde (klasör) **COMM.SET** dosyası mevcut ve gerekli tanımlamalar var ise comport seçeneği yazılmayabilir. **COMM.SET** dosyasının içeriği 32 no'lu sayfada belirtilmiştir.

formno : Cihazdan alınacak verilerin bulunduğu veritabanı (form) numarasıdır. (1~8 arası bir numaradır)

Not:1 numaralı veritabanı FREETASK veritabanıdır.

Örnek: UPL deneme.txt -C1 1

Pdl 20-16'ya yüklü 1 numaralı veritabanındaki (form) bilgiler COM1'den okunarak deneme.txt adlı bir dosyaya kaydedilir.

I-1-B) WINDOWS ortamında aktarım

Windows ortamında aktarım **COMM.EXE** adlı bir dosya aracılığı ile yapılabilmektedir. Bu yöntem ile el terminaline yüklü belirlenen veritabanındaki (form) bilgiler belirtilen porttan alınarak belirtilen dosyaya otomatik olarak kayıt edilir. Bu dosya uzantısı serbest olmakla beraber formatı text tabanlı bir dosya olacaktır.

Kullanım şekli

Comm -u dosya_adi comport -o/-a formno

Dosya-adi : El terminalinden alınan bilgilerin kaydedildiği dosyaya verilecek isim.

Com port : El terminalinden bilgi alınırken kullanılan haberleşme portu (COM1=-**C1**,COM2=-**C2**,COM3=-**C3**,COM4=-**C4** olabilir.)

-a : Dosyayı kaydederken eski kayıtları silmeden yeni kayıtları mevcut dosyanın sonuna ekler.

-o : Dosyayı kaydederken eski kayıtları siler, yeni kayıtları yükler.

formno : El terminalinden alınacak bilginin bulunduğu veritabanı (form) numarasıdır.(1 ~ 8 arası bir numaradır) Yazılmadığında tüm formlardaki bilgiler alınır.

Not: Aynı anda birden fazla formdan bilgi alınabilir.

Örnek: comm -u deneme. txt -o 1,2

El terminaline yüklü 1,2 no'lu form bilgiler COM1'den okunarak deneme.txt adlı bir dosyaya kaydedilir.

Örnek: comm -u deneme. txt -o

El terminaline yüklü tüm form bilgiler COM1'den okunarak deneme.txt adlı bir dosyaya kaydedilir.



El terminali ile iletişim esnasında el terminali yukarıdaki resimde de görülen ana ekran konumunda olmalıdır.

I-2) Bilgisayardan el terminaline aktarım

Bilgisayardan el terminaline programın aktarım yöntemi 2 farklı şekilde yapılmaktadır.

I-2-A) Ms-Dos ortamında aktarım

Bu yöntemde bilgisayardan el terminaline TSL uzantılı (Wintaskgen adlı program ile hazırlanmış ve derlenmiş program) uygun bir programın (Task) yüklenebilmesi DOWNL.EXE adlı bir dosya aracılığı ile yapılabilmektedir.

Kullanım şekli

Downl dosya_adi

Örnek : Downl bilkur.tsl

(Bilkur.Tsl dosyasını El terminaline Yükle.)

I-2-B) WINDOWS modunda aktarım

Bu yöntemde bilgisayardan el terminaline TSL uzantılı (Wintaskgen adlı program ile hazırlanmış ve derlenmiş program) uygun bir programın (Task) yüklenebilmesi DOWNL.EXE adlı bir dosya aracılığı ile yapılabilmektedir.

Kullanım şekli

Comm -d dosya_adi comport

Dosya_adi : El terminaline yüklenecek derlenmiş hali TSL uzantılı olan dosya

Com port : El terminalinden bilgi alınırken kullanılan haberleşme portu (COM1=-**C1**,COM2=-**C2**,COM3=-**C3**,COM4=-**C4** olabilir.)

Not: Yüklemenin yapıldığı dizinde (klasör) COMM.SET dosyası mevcut ise -C1 parametresi kullanılmayabilir.

Örnek-1:

Comm -d bilkur.tsl -c1

(Bilkur.Tsl dosyasını Com1'den el terminaline yükler.)

Örnek-2:

Comm -d bilkur.tsl

(Bilkur.Tsl dosyasını Comm.Set dosyasında belirtilen port aracılığı ile el terminaline yükler.)

II) Paket program yöntemi ile iletişim

Bu yöntemde el terminali ile iletişim için bir paket program kullanılmaktadır. Bu tarz paket programlara örnek olarak el terminali ile birlikte verilen CD içerisinde bulunan Wintaskgen adlı program, Bilkur Bilgisayar tarafından geliştirilmiş BkConvert adlı program verilebilir. Wintaskgen adlı program el terminali ile birlikte verilen CD içerisinde bulunmaktadır. BkConvert adlı programı ise Bilkur Bilgisayar dan temin edilebilir.

III) DLL dosyası yardımı ile iletişim

Bu yöntemde el terminali ile iletişim Remot.DLL dosyasındaki komutlar kullanılarak geliştirilen bir program ile yapılır. Bu yöntem yazılımcılar tarafından tercih edilmektedir. Bu yöntemde kullanılan Remot.DLL dosyasının iletişim yöntemi ile ilgili örnek uygulamalar (Visual Basic, Delphi, C++ örnek uygulamalar) Bilkur Bilgisayar dan temin edilebilir.

COMM.SET dosyası

Comm.SET dosyası Zebex PDL20-16 el terminali ile iletişim ayarlarını içeren dosyadır. 5 satırdan oluşur.

1.Satır: İletişimde kullanılan com port

Parametreler: COM1, COM2, COM3, COM4

2.Satır: İletişimde saniyedeki veri iletişim hızı

Parametreler: 300,1200,2400,4800,9600,19200,38400,57600,115200

3.Satır: İletişimde eşlik

Parametreler: None,Odd,Even,Mark,Space

4.Satır: İletişimdeki veri bit sayısı

Parametreler: 7,8

5.Satır: İletişimdeki dur bit sayısı

Parametreler: 1,2

Örnek Comm.Set dosyası

COM1

9600

None

8

1

UPLOAD.SET dosyası

Upload.SET dosyası Zebex PDL20-16 el terminalinden alınan verilerin aktarılma biçimi ayarlarını içeren dosyadır. 5 satırdan oluşur.

1.Satır: Aktarılacak verilerin alan ayırıcı

Parametreler:Noktalı Virgül(;),Virgül (,),Boşluk () veya ayırım olmayabilir

2.Satır: Aktarılacak verilerin kayıt ayırıcı

Parametreler:None,CRLF,CR,LF

3.Satır: Aktarılacak dosyada rapor satırının durumu

Parametreler:Yes,None

4.Satır: Aktarılacak verilerin ekranda görünme durumu

Parametreler:Enable, Disable

5.Satır: Verilerin aktarma işleminden sonra silinme durumu

Parametreler:Yes, No

Örnek Upload.Set dosyası

“;”

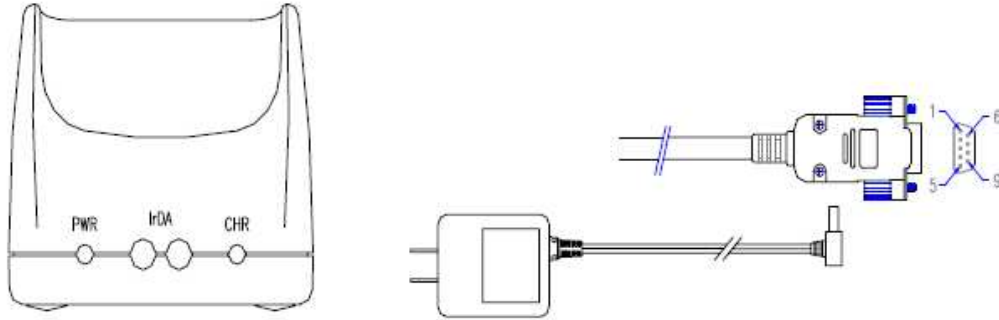
CRLF

None

Enable

No

İletişim ünitesinin yapısı



PIN NO	AÇIKLAMA
1	CD (Carrier Detect)
2	TxD (Transmit Data)
3	RxD (Recieve Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	Gnd (Signal Ground)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear To Send)
8	RTS (Request To Send)
9	RI (Ring Indicator)



Zebex PDL20-16 el terminali iletişim ünitesinin (Cradle=CRD-20) bilgisayar bağlantı bölümü 9 pin dışi konnektöre sahiptir. İletişim ünitesinin elektrik adaptörü girişi iç kısım +9V, dış kısım ground (topraklama) şeklindedir.

CE Sertifikası

Marka : ZEBEX
 Model : PDL20-16
 Rapor No : 00E9179-0019180
 Rapor Tarihi : 22.12.2000
 Teknik Standartlar : EMC DIRECTIVE 89/336 / EEC
 Akreditasyon : NVLAB, NEMKO, VCCI, BCIQ, ACA, INDUSTRY
 CANADA, MINISTRY OF COMMERCE (MOC)

Belgeyi Veren

Kuruluş Adı : Compliance Engineering Services Inc.
 Adresi : No:199, Chung Sheng Road,Hsien Tien
 City, Taipei, Taiwan R.O.C
 Tel : (02) 2217-0894
 Fax : (02) 2217-1254
 Web : www.ccsemc.com

ÜRETİCİ

ZEBEX INDUSTRIES INC.

2F,531-1,Chung Cheng Road,
Hsin-Tien City, Taipei, Taiwan,R.O.C.

Telephone / +886-2-2218-2018

Facsimile / +886-2-2218-8670

HTML / www.zebex.com.tw

E-Mail / mail@zebex.com.tw

İTHALATÇI

BİLKUR BİLGİSAYAR SAN.LTD.ŞTİ.

Büyükdere Cad. Akabe Tic.Merkezi
No:78/80 8.Mağaza

MECİDİYEKÖY / İSTANBUL

Tel : (212) 212 60 14 (Pbx)

Fax: : (212) 212 24 72

Web : www.bilkur.com.tr
www.barkodokuyucu.com
www.barkodyazici.com

E-Mail : bilkur@bilkur.com.tr